

Примечания

1 «Операция правда» — название американской некоммерческой общественной организации поддержки ветеранов военных операций в Ираке и Афганистане, крупнейшее ветеранское общество в США. Оно призвано информировать общественность о проблемах ветеранов, играет важную роль в формировании общественного восприятия военных конфликтов. — Прим. перев.

2 Плоский стеклянный сосуд для изучения биологических изменений культур бактерий. — Прим. перев.

3 Мирового общественного мнения — Прим. перев.

4 Тезис о «Новом национализме» относится к предвыборной политической программе «Прогрессивная политическая философия» Т. Рузвельта, выдвинутой им в рамках президентской кампании 1912 года. Согласно данному тезису, только сильное федеральное правительство может регулировать экономику и гарантировать социальную справедливость. Идеология «Нового национализма» исходит из приоритета социального обеспечения граждан перед правами собственности, идеи государственного регулирования бизнеса и обеспечения прав социально незащищенных слоев населения. — Прим. перев.

5 «Красная угроза» — в 1918–1920 годах пропагандистская кампания правительства США против «красных» — коммунистов и их «попутчиков» (fellow traveller), реакция властей на рост рабочего и анархистского движения, развернувшегося в стране после 1917 года. — Прим. перев.

6 «Bay of Pigs Invasion» — вторжение в заливе Кочинос (Плайя-Хирон). Высадка 17 апреля 1961 года кубинских иммигрантов на побережье залива Кочинос на юго-западе Кубы с целью свержения режима Ф. Кастро. Кубинцы, прошедшие подготовку в тренировочных лагерях ЦРУ и тайно поддержанные американской администрацией, потерпели полное поражение. Около 1,1 тыс. человек попали в плен. В 1962 году власти США добились их освобождения за выкуп. — Прим. перев.

7 «Мангуста» — кодовое название операции ЦРУ по физическому устранению кубинского лидера Фиделя Кастро. По этому поводу ЦРУ, по некоторым данным, проводило переговоры с представителями мафии, потерявшей доходы от игорного бизнеса после прихода к власти Кастро. — Прим. перев.

8 «Помни о „Мэне“!» — лозунг времен испано-американской войны после загадочного и трагического взрыва на броненосце «Мэн» на рейде Гаваны (Куба) 15 февраля 1898 года. «Желтая пресса» немедленно обвинила во взрыве испанцев, и уже через несколько дней в Сенате прозвучало: «Боевым кличем на море и на суше будет „Помни о „Мэне“!“» — Прим. перев.

9 «Латиноамериканская миссия» (Latin American Mission) — благотворительная религиозная межконфессиональная организация, целью деятельности которой является развитие сельского хозяйства, здравоохранения, издательского дела. Она тесно сотрудничает по этим вопросам и ряду других с многими государственными и частными организациями. — Прим. перев.

10 Пьеро Глейджизез — американский политолог и историк итальянского происхождения, профессор «американской внешней политики» на кафедре современных международных исследований балтиморского Университета Джонса Хопкинса. Автор многих трудов по изучению Латинской Америки. — Прим. перев.

11 Харлинджен — административный центр графства Камерон штата Техас, транспортный порт на реке Рио-Гранде. В городе работают несколько крупных медицинских центров, в том числе военных госпиталей, аэродром ВВС США. — Прим. перев.

12 «Статьи Конфедерации» — договор об образовании конфедерации тринадцати штатов США (до принятия Конституции США). — Прим. перев.

13 Партия, которая была основана в 1961 году Карлосом Фонсека в честь Аугусто Сандино — лидера антиамериканского сопротивления. Партия имела незначительный политический вес на протяжении 60-х годов, однако ее заявления имели большой общественный резонанс. — Прим. перев.

14 «Социальная защита» — одна из основных государственных программ социального страхования США. По ней осуществляются выплаты пенсий по старости (работникам и членам их семей, находящимся на иждивении), инвалидности, утрате кормильца, а также оказывается помощь пенсионерам, нуждающимся в медицинском обслуживании (совместно с программой «Медикэр») и др. Фонды социальной защиты формируются из средств работников и их работодателей. — Прим. перев.

15 «Медикэр» — действующая с 1965 года в США федеральная программа льготного медицинского страхования лиц старше шестидесяти пяти лет, некоторых категорий инвалидов и лиц, страдающих тяжелыми заболеваниями почек. Программа частично финансируется за счет государственных средств, в частности за счет налога для медицинского обеспечения престарелых, входящего в систему пенсионных налогов, частично — за счет взносов работодателей и работников. — Прим. перев.

16 «Медикэйд» — в США — государственная программа бесплатной или льготной медицинской помощи малоимущим и членам их семей. — Прим. перев.

17 «Совет по международным отношениям» — независимая, негосударственная организация США, основана в 1921 году в Нью-Йорке. Основным направлением ее деятельности является всестороннее освещение наиболее актуальных вопросов международной политики с привлечением широкого круга участников, от действующих политиков, специализированных исследовательских центров до независимых экспертов и простых граждан, интересующихся тематикой международных отношений. — Прим. перев.

18 «Коалиция доброй воли» — так сначала в американских, а затем и в международных СМИ назывались страны, вооруженные силы которых приняли участие в оккупации Ирака в 2003 году, а также участвовали в послевоенном регулировании. Не во всех странах «коалиции» (49 стран) было однозначное отношение к началу военной операции в Ираке, однако американское руководство использовало этот список в пропагандистских целях. Он служил подтверждением того, что развернутая Пентагоном военная кампания не являлась односторонней акцией, а проводилась при поддержке международного сообщества. — Прим. перев.

19 Ведущий научный сотрудник «Фонда Карнеги за Международный мир». — Прим. перев.

20 «Бреттон-Вудская мировая валютная система» оформилась на валютно-финансовой конференции ООН в Бреттон-Вудсе (США) в 1944 году. Она состояла из договоров о создании Международного валютного фонда и Международного банка реконструкции и развития. Главный ее принцип — функция мировых денег оставалась за золотом, однако масштабы его использования в международных валютных отношениях значительно снижались, а в качестве платежного средства в международном обороте вводился доллар США. — Прим. перев.

21 Шутливые имена И. В. Сталина («дядя Джо» — «Джозеф», английский эквивалент имени Иосиф) и Мао Цзэдуна (англ. «Mousie Dung» совпадает по звучанию с произношением имени китайского лидера и означает при этом «мышиный помет»). — Прим. перев.

22 Здесь имеется в виду Томас Пендергаст, влиятельный представитель бизнеса, партийный и политический деятель, за которым закрепилась репутация местного «политтехнолога», неразборчивого в средствах достижения своих целей; в том числе, говорили о его тесных связях с представителями преступного сообщества. Он отметил талант Г. Трумэна и активно помогал ему, когда тот баллотировался и в итоге стал сенатором США от штата Миссури в 1934 году. — Прим. перев.

23 «American Enterprise Institute» — консервативный научно-исследовательский центр изучения вопросов государственной политики со штаб-квартирой в Вашингтоне, основан в 1943 году. — Прим. перев.

24 Речь идет о присутствии чужеземных войск на территории Саудовской Аравии. — Прим. перев.

25 Корпорация «Винэл» — международная частная военная компания со штаб-квартирой в США. Она специализируется на проведении военной подготовки, материально-техническом обеспечении, техническом обслуживании военной техники и предоставлении консультаций. «Винэл» является дочерней компанией корпорации «Норфрорп Груман», которая является крупным концерном оборонного комплекса США, основным поставщиком государственного оборонного заказа и включает целый спектр военно-технической деятельности от производства военных судов до создания космических кораблей и аэрокосмической техники. — Прим. перев.

26 ДАРПА (англ. DARPA — Defense Advanced Research Projects Agency) — Управление научно-технических исследований в области обороны Министерства обороны США. — Прим. перев.

27 «Договор между СССР и США об ограничении систем противоракетной обороны» от 26 мая 1972 года. «Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой» от 5 августа 1963 года. — Прим. перев.

Версия #1

■■■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■ создал 31 июля 2025 13:49:02

■■■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■ обновил 31 июля 2025 13:49:24